

Soutien au Conseil de la ville de Stralsund, soutien à des pourparlers de paix

/ Französische Bürgermeister unterstützen Friedensinitiative der Stadt Stralsund

Déclaration du 26 octobre 2022, suite à la décision du Conseil de
la ville de Stralsund du 20 octobre 2022 déclarant la commune
« disponible pour des pourparlers de paix immédiats ».

Nous, Maires de France, apportons notre soutien aux élus municipaux de la ville allemande de Stralsund et à leur démarche pour que se tiennent des pourparlers entre l'Ukraine et la Russie.

La guerre est une calamité qui dépend de la volonté des hommes. Nous savons possible et estimons nécessaire que les nations d'Europe fassent de nouveau preuve d'humanité et mettent fin à l'escalade militaire. La vie de chaque femme et homme d'Europe nous y oblige.

L'histoire voit trop souvent les conflits se conclure par des larmes et des regrets. A l'heure de l'atome, le pardon et la considération des intérêts de chaque partie doivent prendre le pas sur les propos belliqueux et les démarches inconscientes de leurs conséquences.

Un accord de sécurité et de stabilité en Europe, soutenu par une politique de développement économique mutuel, est une exigence non seulement légitime mais nécessaire.

Elus par le peuple, notre devoir est de préserver la paix avant tout autre chose. Le Conseil municipal de Stralsund en montre aujourd'hui l'exemple, par-delà ses composantes politiques, y compris celles que l'on qualifie d'extrêmes.

Nous apportons notre soutien public à sa décision du 20 octobre 2022 et appelons la France à accompagner le dialogue entre les belligérants jusqu'à la table de négociation. Nous nous tenons à la disposition des autorités concernées pour leur apporter notre soutien et notre aide.

Wir, Bürgermeister aus Frankreich, unterstützen die Mandatsträger der deutschen Stadt Stralsund und ihre Bemühungen, Gespräche zwischen der Ukraine und Russland einzuberufen.

Krieg ist ein Unglück, das vom Willen der Menschen abhängt. Wir wissen, dass es möglich und notwendig ist, dass die Völker Europas wieder Menschlichkeit zeigen und die militärische Eskalation stoppen. Das Leben jeder Frau und jedes Mannes in Europa zwingt uns dazu.

Die Geschichte sieht zu oft, dass Konflikte mit Tränen und Reue enden. Im Atomzeitalter müssen Vergebung und Rücksichtnahme auf die Interessen beider Seiten Vorrang haben vor kriegerischen Worten und Schritten, deren Folgen nicht bedacht werden.

Ein Abkommen über Sicherheit und Stabilität in Europa, unterstützt durch eine Politik der gegenseitigen wirtschaftlichen Entwicklung, ist nicht nur legitim, sondern notwendig.

Als gewählte Volksvertreter ist es unsere Pflicht, vor allem den Frieden zu bewahren. Der Rat der Hansestadt Stralsund geht heute mit gutem Beispiel voran, und zwar über alle politischen Lager hinweg, auch die sog. Extreme.

Wir unterstützen öffentlich den Beschluss des Rates der Stadt Stralsund vom 20. Oktober 2022 und fordern Frankreich auf, den Dialog zwischen den Kriegsparteien an den Verhandlungstisch zu begleiten.

Wir stehen den verantwortlichen Stellen weiterhin zur Verfügung, um ihnen unsere Unterstützung und Hilfe anzubieten.

Premiers signataires / Erstunterzeichner :

Patrick Kindt, maire de (Bürgermeister von) Chidrac (63)
Eugène Perez, maire de Chamouilley (52)
Yves Veyrac, maire de Montaut (24)
Patrick Gombault, maire de Viâpres-le-Petit (10)
Jacky Duminy, maire de Ors (59)
Didier Bazin, maire de Saint-Pierre-Aigle (02)
Rémi Pierre, maire de Jars (18)
René Mechet, maire de Chassigny (52)
Patrick Lhuilier, maire de Vitry-sur-Loire (71)
Jean-Marie Mangin, maire de Varmonzey (88)
Emmanuel Payeur, maire de Chaudeney-sur-Moselle (54)
Michel Terreaux, maire de Lembras (24)
Roger Chauvin, maire de Darbonnay (39)
Pascal Jost, maire de Veckring (57)

Michel Soriano, maire de Lasséran (32)
Philippe Lamothe, maire de Lartigue (33)
Martine Laborde, maire de Cazeneuve (32)
Julie Péréa, conseillère municipale de Poussan (34)
Julie Péréa, conseillère municipale de Poussan (34)
Vincent Grieu, conseiller municipal de Tavel (30)



pourparlersdepaix.fr